



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER LIEFERUNG GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015

MAßNAHME BESCHLUSS Nr. 241-26 VOM 03.08.2026

GEGENSTAND:

Direktvergabe der gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchst. b) LG Nr. 16/2015 Lieferung von:

ID: 241-26_F_LIEFERUNG EINER
KARTONPRESSE FÜR DIE STADT

CIG-Code: BC962F0C99

Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe für die Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten,
dass keine **Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26, Abs. 6;

Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 Euro handelt.

PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO DELLA FORNITURE AI SENSI DELL'ART. 26 LP n. 16/2015

PROVVEDIMENTO DELIBERA N. 241-26 DEL 03.08.2026

OGGETTO:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 per la fornitura di:

ID: 241-26_F_FORNITURA DI UNA PRESSA
PER CARTONE PER LA CITTÀ

Codice C.I.G.: BC962F0C99

Premesso:

che si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui all'oggetto;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per la fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che:

non sussistono **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza**.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- Il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Vista la Linea guida PAB n. 10, e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00.



ASM Merano
Stadtwerke Merano

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Angesichts der Tatsache dass:

SW Meran AG beabsichtigt als Vergabestelle, die Direktvergabe an **Irsara GmbH** für die Lieferung einer Kartonpresse zur Installation in der Stadt Meran im Rahmen des Projekts zur Erweiterung und Verbesserung des Systems der getrennten Abfallsammlung vorzunehmen.

Die Installation der neuen Kartonpresse fügt sich in die von der Verwaltung bereits eingeleitete Entwicklung der Sammelstellen ein. Vergleichbare Anlagen, die bereits in anderen Bereichen der Stadt in Betrieb sind, haben ihre Wirksamkeit bei der Unterstützung der Bürgerinnen und Bürger bei der ordnungsgemäßen Entsorgung von Kartonagen unter Beweis gestellt und stellen insbesondere für ältere Personen sowie für Bürgerinnen und Bürger ohne eigenes Fahrzeug eine wertvolle Erleichterung dar.

Die Entscheidung, dasselbe bereits an anderen Standorten eingesetzte Modell einer Kartonpresse anzuschaffen, beruht auf den positiven Erfahrungen mit den bisherigen Installationen, die eine hohe Zuverlässigkeit, eine kontinuierliche Betriebsfähigkeit sowie das Ausbleiben wesentlicher technischer Probleme gezeigt haben. Die Verwendung desselben Modells ermöglicht eine einheitliche technische und organisatorische Verwaltung, vereinfacht die betrieblichen Abläufe, optimiert die Wartung und reduziert die mit unterschiedlichen Gerätetypen verbundenen zusätzlichen Aufwendungen.

Irsara GmbH ist der einzige in Italien autorisierte Lieferant für diese spezifische Art von Kartonpresse. Dieser Umstand stellt ein wesentliches Kriterium für die Entscheidung zur Direktvergabe dar, da dadurch die vollständige technische Kompatibilität mit den bereits vorhandenen Anlagen gewährleistet wird und eine effiziente Verwaltung von Wartung, Ersatzteilen und technischem Support ermöglicht wird.

Im Rahmen der Prüfung wurden die Grundsätze der Verhältnismäßigkeit, Wirtschaftlichkeit und Wirksamkeit der Verwaltungstätigkeit berücksichtigt, mit dem Ziel, das bestmögliche Ergebnis durch einen rationellen Einsatz öffentlicher Ressourcen zu gewährleisten. Die Auswahl von Irsara GmbH ist zudem durch die nachgewiesene Erfahrung des Unternehmens bei der Lieferung hochwertiger Anlagen begründet, die den technischen Anforderungen sowie den betrieblichen Bedürfnissen entsprechen und bereits während der Testphase erfolgreich erprobt wurden.

Die neue Kartonpresse ermöglicht den Einwohnerinnen und Einwohnern der Stadt Meran

Dato atto che:

ASM Merano S.p.A., in qualità di stazione appaltante, intende procedere all'affidamento diretto in favore di **Irsara S.r.l.** per la fornitura di una pressa per cartone da installare nella città di Merano, nell'ambito del progetto di ampliamento e potenziamento del sistema di raccolta differenziata.

L'installazione della nuova pressa si inserisce nel percorso di sviluppo dei punti di conferimento già avviato dall'Amministrazione. Analoghe apparecchiature, già operative in altre zone della città, hanno dimostrato la loro efficacia nel favorire il corretto conferimento del cartone da parte dei cittadini, offrendo un servizio particolarmente utile anche alle persone anziane e ai cittadini privi di automobile.

La scelta di acquisire lo stesso modello di pressa già installato in altri punti della città deriva dagli esiti positivi delle precedenti esperienze, che hanno evidenziato elevati livelli di affidabilità, continuità operativa e assenza di significative criticità tecniche. La standardizzazione del modello consente di mantenere una gestione uniforme del servizio, semplificare le attività operative, ottimizzare la manutenzione e ridurre i costi connessi alla gestione di apparecchiature differenti.

Irsara S.r.l. risulta essere l'unico fornitore autorizzato in Italia per questa specifica tipologia di pressa. Tale circostanza costituisce un elemento determinante nella scelta dell'affidamento diretto, garantendo la piena compatibilità tecnica con gli impianti già presenti e permettendo una gestione efficiente delle attività di manutenzione, dei ricambi e del supporto tecnico.

Nel corso dell'istruttoria sono stati considerati i principi di proporzionalità, economicità ed efficacia dell'azione amministrativa, perseguendo l'obiettivo di garantire il miglior risultato possibile attraverso un impiego razionale delle risorse pubbliche. La scelta di Irsara S.r.l. è inoltre supportata dall'esperienza maturata nella fornitura di apparecchiature già positivamente testate e rispondenti alle esigenze operative della stazione appaltante.

La nuova pressa consentirà ai residenti di conferire il cartone in modo semplice e tempestivo, migliorando l'accessibilità del servizio e contribuendo all'efficienza complessiva del sistema di raccolta differenziata.

Alla luce delle considerazioni sopra esposte, l'affidamento diretto a Irsara S.r.l., quale unico soggetto autorizzato per l'Italia alla fornitura della



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

eine einfache und zeitnahe Entsorgung von Kartonagen, verbessert die Zugänglichkeit des Dienstes und trägt zu einer effizienteren Organisation der getrennten Abfallsammlung bei. Auf Grundlage der oben angeführten Erwägungen stellt die Direktvergabe an Irsara GmbH als einzigen für Italien autorisierten Anbieter der ausgewählten spezifischen Kartonpresse die rationalste, verhältnismäßigste und effizienteste Lösung dar, um die Ziele der Verbesserung des öffentlichen Dienstes und der Nachhaltigkeit des Abfallbewirtschaftungssystems zu erreichen. SW Meran AG gewährleistet die vollständige Transparenz des Verfahrens und stellt die Nachvollziehbarkeit des Entscheidungsprozesses sowie die Überprüfbarkeit der der Auswahl zugrunde liegenden Gründe sicher.

Die Lieferung unterliegt den Mindestumweltkriterien (MUK) und/oder sozialen Kriterien gemäß Art. 57, Abs. 2, GvD Nr. 36/2023 Erlassen durch DM vom 7. April 2025, veröffentlicht im Amtsblatt der Italienischen Republik Serie Generale Nr. 92 am 19.04.2025. Inkrafttreten am 18. Juni 2025.

Es wurde der CIG-Code Nr. **BC962F0C99** eingeholt,

Die gegenständliche Lieferung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert,

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen enthalten.

DER EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Dr. Patrik König

ENTSCHEID

Die Lieferung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Irsara GmbH vergeben,

Eine Sicherheit während der Vertragsdurchführungsphase in Höhe von 2% des Vertragsbetrags gemäß Art. 36, Absatz 1 LG Nr. 16/2015 vorzusehen,

Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form über den Briefverkehr abzuschließen.

Der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden

spezifische pressa individuata, rappresenta la soluzione più razionale, proporzionata ed efficiente per il perseguimento degli obiettivi di miglioramento del servizio pubblico e di sostenibilità del sistema di gestione dei rifiuti.

ASM Merano S.p.A. garantirà la piena trasparenza del procedimento, assicurando la tracciabilità dell'iter decisionale e la verificabilità delle motivazioni poste alla base della scelta effettuata.

La fornitura è soggetta a criteri ambientali minimi (CAM) e/o criteri sociali, in vigore ai sensi dell'art. 57, comma 2, D.lgs n. 36/2023, adottati con DM 7 aprile 2025 pubblicato in GU Serie Generale n.92 del 19-04-2025. Entrato in vigore il 18 giugno 2025.

L'appalto è stato registrato con con il codice CIG **BC962F0C99**;

La fornitura oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO
Dott. Patrik König

DECIDE

la fornitura in oggetto all'operatore economico Irsara Srl;

di prevedere la garanzia nella fase di esecuzione del contratto pari al 2% dell'importo contrattuale ai sensi del primo periodo dell'art. 36, comma 1 LP n. 16/2015;

di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;

di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.

Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F. nicht durchführen müssen.

Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 43.580,00, zuzüglich Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt zweckgebunden

Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;

Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/ppalti/?native_filters_key=XpqbnjgkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 zu veröffentlichen und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Meran, den 03.08.2026

DIE EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Dr. Patrik König
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet am obigen Datum)

integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Di impegnare la spesa complessiva presunta di euro 43.580,00 oltre oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale

di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNC https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/ppalti/?native_filters_key=XpqbnjgkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Merano, il 03.08.2026

LA RESPONSABILE UNICA DEL PROGETTO
Dott. Patrik König
(sottoscritto con firma digitale nella medesima data di cui sopra)